

Art. 2. Le cas échéant, les agents qui sont repris en surnombre dans les emplois d'une échelle de traitement en application des dispositions réglementaires portant le statut du personnel, empêchent toute promotion par avancement barémique soumise à la vacance d'un emploi tant que l'effectif en surnombre subsiste par rapport au nombre d'emplois fixé à l'article 1er.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur à la même date que l'arrêté royal du 23 mars 1995 fixant le cadre organique du Bureau fédéral du Plan.

Bruxelles, le 22 mai 1995.

Le Premier Ministre,
J.-L. DEHAENE
Le Ministre des Affaires économiques,
M. WATHELET

Art. 2. In voorkomend geval beletten de ambtenaren, die met toepassing van de verordeningsbepalingen houdende het statuut van het personeel, in overtal zijn opgenomen in de betrekkingen van een weddeschaal, elke bevordering door verhoging in weddeschaal die afhankelijk is van het vacant zijn van een betrekking, zolang de overtalige personeelsbezetting blijft bestaan in vergelijking met het aantal in artikel 1 vastgestelde betrekkingen.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op dezelfde dag als het koninklijk besluit van 23 maart 1995 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Federaal Planbureau.

Brussel, 22 mei 1995.

De Eerste Minister,
J.-L. DEHAENE
De Minister van Economische Zaken,
M. WATHELET

F. 95 — 1732 (95 — 769)

23 MARS 1995. — Arrêté royal fixant le cadre organique du Bureau fédéral du Plan. — Errata

Au *Moniteur belge* n° 66 du 31 mars 1995, à la page 8159

à l'article 1er, § 1er, b, Niveau 1, il y a lieu d'apporter après la mention « Traducteur-directeur » la référence « 1 »;

à l'article 1er, § 1er, b, Niveau 2+, il y a lieu de corriger les mentions :

« Programmeur ou
Chef Programmeur
Programmeur de 1re classe (niveau 2)
Programmeur de 2e classe (niveau 2) »

comme suit :

« Programmeur ou
Chef Programmeur « 1 »
Programmeur de 1re classe (niveau 2)
Programmeur de 2e classe (niveau 2) ».

A la page 8160, à l'article 2, il y a lieu d'insérer avant le grade « traducteur-chef » les mots « traducteur ou traducteur principal ou » et d'ajouter après le mot « programmeur » les mots « ou chef programmeur ».

N. 95 — 1732 (95 — 769)

23 MAART 1995. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de personeelsformatie van het Federaal Planbureau. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 66 van 31 maart 1995, op blz. 8159

moet in artikel 1, § 1, b, Niveau 1, achter de vermelding « Vertaler-directeur » de verwijzing « 1 » aangebracht worden;

moeten in artikel 1, § 1, b, Niveau 2+, de vermeldingen :

« Programmeur of
Hoofdprogrammeur
Programmeur 1e klasse (niveau 2)
Programmeur 2e klasse (niveau 2) »

vervangen worden als volgt :

« Programmeur of
Hoofdprogrammeur « 1 »
Programmeur 1e klasse (niveau 2)
Programmeur 2e klasse (niveau 2) ».

Op bladzijde 8160 moet in artikel 2 de graad « hoofdvertaler » voorafgegaan worden door de woorden « vertaler of eerste vertaler of » en moeten na het woord « programmeur » de woorden « of hoofdprogrammeur » vermeld worden.

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

5 AVRIL 1995. — Arrêté royal portant nomination des membres de la Commission de gestion du Service de l'Etat à gestion séparée « Service national de Congrès »

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 544 du 31 mars 1987 constituant en Service de l'Etat à gestion séparée le Service national de Congrès, notamment l'article 2, § 1er;

Vu l'arrêté royal du 2 mars 1990 relatif au Service national de Congrès et aux modalités de son organisation en tant que Service de l'Etat à gestion séparée, notamment l'article 3;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Politique scientifique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La Commission de gestion du Service de l'Etat à gestion séparée « Service national de Congrès » est composée comme suit :

- 1° le fonctionnaire dirigeant le Service national de Congrès;
- 2° en tant que membre du personnel scientifique des établissements scientifiques de l'Etat, M. W. Vanderpijpen, chef de département à la Bibliothèque royale de Belgique;
- 3° en tant que membres ne faisant pas partie du personnel :
 - M. P. Maes, secrétaire adjoint à la ville de Bruxelles;
 - M. G. Valet, journaliste;

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

5 APRIL 1995. — Koninklijk besluit tot benoeming van de leden van de Beheerscommissie van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer « Nationale Dienst voor Congressen »

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 544 van 31 maart 1987 waarbij de Nationale Dienst voor Congressen opgericht wordt als Staatsdienst met afzonderlijk beheer, inzonderheid op artikel 2, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 maart 1990 betreffende de Nationale Dienst voor Congressen en zijn nadere organisatie als Staatsdienst met afzonderlijk beheer, inzonderheid op artikel 3,

Op de voordracht van Onze Minister van Wetenschapsbeleid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De Beheerscommissie van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer « Nationale Dienst voor Congressen » is als volgt samengesteld :

- 1° de ambtenaar die de Nationale Dienst voor Congressen leidt,
- 2° als lid van het wetenschappelijk personeel van de wetenschappelijke Rijksinstellingen, de heer W. Vanderpijpen, departementshoofd bij de Koninklijke Bibliotheek van België;
- 3° als leden die niet deel uitmaken van het personeel :
 - de heer P. Maes, adjunct-secretaris van de stad Brussel,